**IRZ-Stiftung** Hospitationsprogramm 2015

**z. Hd. Brigitte Liebermann Zivil- und Handelsrichter**

**Ubierstr. 92, 53173 Bonn (Judges for civil and**

**Telefax-Nr.: ++ 49 / 228 / 9555- 2 119 commercial cases)**

**e-mail:** [**liebermann@irz.de**](mailto:liebermann@irz.de)

**B e w e r b u n g s b o g e n**

**\_** **\_**

**I. Angaben zur Person:**

Familienname: .........................................................................

Passfoto

Vorname: .................................................................................

Straße,Hausnummer, ggf. Appartment Nr.:

.....................................................................................................

**\_** **\_**

(Postleitzahl) Ort: .....................................................................

Staat: ...........................................................

Telefon-Nr. (privat): ..................................... Telefax (privat): .......................................

Telefon-Nr. (mobil): ..................................... E-Mail: ...................................................

(bitte gut leserlich eintragen!)

Geburtsort: ................................................... Geburtsstaat: ........................................

Geburtsdatum: .............................................. Staatsangehörigkeit: .............................

Geschlecht: männlich **O** weiblich **O** (Zutreffendes bitte ankreuzen! Angaben

werden für die Unterbringung während

Raucher **O** Nichtraucher **O** der Hospitationsphase benötigt.)

Ernährungsbesonderheiten: .......................................................................................................

(z. Bsp.: Vegetarier, Diabetiker, eventuelle Unverträglichkeiten etc.)

Allergien (z. Bsp. gegen Tierhaare etc.): ...................................................................................

**II. Angaben zu Ausbildung und Beruf:**

**Gegenwärtige berufliche Position seit ................... (Jahr ergänzen):**

Bitte auch Aufgabengebiete / fachliche Schwerpunkte möglichst ausführlich erläutern!

....................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................

Bezeichnung der Dienststelle sowie Postanschrift:

....................................................................................................................................................

....................................................................................................................................................................................................................................................................................................................................

Telefon-Nr.: .................................................. Telefax-Nr.: ...............................................................

e-mail: .......................................................... (bitte gut leserlich eintragen!)

**Frühere berufliche Tätigkeiten:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Zeitraum  von - bis | Bezeichnung der beruflichen Position | Dienststelle / Institution |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**Studium:**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Zeitraum  von - bis | Name und Ort  der Universität | Studienfächer | Datum und Bezeichnung des Studienabschlusses |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**III. Fremdsprachenkenntnisse**

Benutzen Sie für die Einschätzung Ihrer Kenntnisse den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (siehe Anhang zum Bewerbungsbogen).

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Fremdsprache(n) | Verstehen | | Sprechen | Schreiben |
|  | Hören | Lesen |  |  |
| Deutsch\* |  |  |  |  |
| Englisch |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

\* Eine Bescheinigung über den Nachweis von Deutschkenntnissen ist als Anlage beizufügen.

**IV. Bisherige Fortbildungsaufenthalte im Ausland**\*\*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Zeitraum  von - bis | Land | Art\*\*\* und Inhalt der  Fortbildung | Durch wen finanziert |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

\*\* Sofern vorhanden, Teilnahmebescheinigungen oder Zeugnisse über den Fortbildungsaufenthalt als Anlage beifügen.

\*\*\* St = Studium; Sp = Sprachkurs; S = Seminar; H / P = Hospitation / Praktikum

**V. Fachliche Interessenschwerpunkte im Hinblick auf die Fortbildung in der Bundesre-**

**publik Deutschland**

Wir weisen darauf hin, dass die programmführenden Stellen sich bemühen, die inhaltliche Gestaltung der Fortbildung gemäß den angegebenen Interessenschwerpunkten vorzuneh­men, daß es jedoch in Einzelfällen zu Abweichungen kommen kann.

Bitte benennen Sie Sie interessierende Rechtsgebiete:

...................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................

Bitte ggf. zu den oben genannten Rechtsgebieten fachliche Schwerpunkte näher erläutern:

...................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................

...................................................................................................................................................

Bitte geben Sie an, in welchen der o.g. Rechtsgebieten Sie Kenntnisse des deutschen Rechts haben.

a) Grundkenntnisse in ............................................................................................................... ...................................................................................................................................................

b) Vertiefte Kenntnisse in .......................................................................................................... ...................................................................................................................................................

Wir bitten um Verständnis, dass sich die Stiftung aus organisatorischen Gründen die regionale Zuweisung der Hospitationsteilnehmer in Deutschland vorbehält.

Ich versichere, dass ich frei von schwerwiegenden Krankheiten und nicht durch Krankheit oder Beschwerden in meiner Leistungsfähigkeit eingeschränkt bin. Die Angaben auf die vorstehenden Fragen sind wahrheitsgemäß und vollständig. Mir ist bekannt, dass unrichtige Angaben - insbesondere hinsichtlich der Sprachkenntnisse - zum Programmausschluss und zur vorzeitigen Rückreise auf eigene Kosten führen können. Ich bin damit ein­verstanden, dass Daten der Bewerbung und der Aus- und Fortbildung - soweit dies im Rahmen des Programms erforderlich ist - Dritten übermittelt werden.

............................. ......................................................

Datum Unterschrift

***Anhang zum Bewerbungsbogen***

***Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen für Sprachen:***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Kompetente Sprachverwendung** | **C2** | Kann praktisch alles, was er / sie liest oder hört, mühelos verstehen. Kann Informationen aus verschiedenen schriftlichen und mündlichen Quellen zusammenfassen und dabei Begründungen und Erklärungen in einer zusammenhängenden Darstellung wiedergeben. Kann sich spontan, sehr flüssig und genau ausdrücken und auch bei komplexeren Sachverhalten feinere Bedeutungsnuancen deutlich machen. |
| **C1** | Kann ein breites Spektrum anspruchsvoller, längerer Texte verstehen und auch implizite Bedeutungen erfassen. Kann sich spontan und fließend ausdrücken, ohne öfter deutlich erkennbar nach Worten suchen zu müssen. Kann die Sprache im gesellschaftlichen und beruflichen Leben oder in Ausbildung und Studium wirksam und flexibel gebrauchen. Kann sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern und dabei verschiedene Mittel zur Textverknüpfung angemessen verwenden. |
| **Selbstständige Sprachverwendung** | **B2** | Kann die Hauptinhalte komplexer Texte zu konkreten und abstrakten Themen verstehen; versteht im eigenen Spezialgebiet auch Fachdiskussionen. Kann sich so spontan und fließend verständigen, dass ein normales Gespräch mit Muttersprachlern ohne größere Anstrengung auf beiden Seiten gut möglich ist. Kann sich zu einem breiten Themenspektrum klar und detailliert ausdrücken, einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage erläutern und die Vor- und Nachteile verschiedener Möglichkeiten angeben. |
| **B1** | Kann die Hauptpunkte verstehen, wenn klare Standardsprache verwendet wird und wenn es um vertraute Dinge aus Arbeit, Schule, Freizeit usw. geht. Kann die meisten Situationen bewältigen, denen man auf Reisen im Sprachgebiet begegnet. Kann sich einfach und zusammenhängend über vertraute Themen und persönliche Interessengebiete äußern. Kann über Erfahrungen und Ereignisse berichten, Träume, Hoffnungen und Ziele beschreiben und zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben. |
| **Elementare Sprachverwendung** | **A2** | Kann Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke verstehen, die mit Bereichen von ganz unmittelbarer Bedeutung zusammenhängen (z. B. Informationen zur Person und zur Familie, Einkaufen, Arbeit, nähere Umgebung). Kann sich in einfachen, routinemäßigen Situationen verständigen, in denen es um einen einfachen und direkten Austausch von Informationen über vertraute und geläufige Dinge geht. Kann mit einfachen Mitteln die eigene Herkunft und Ausbildung, die direkte Umgebung und Dinge im Zusammenhang mit unmittelbaren Bedürfnissen beschreiben. |
| **A1** | Kann vertraute, alltägliche Ausdrücke und ganz einfache Sätze verstehen und verwenden, die auf die Befriedigung konkreter Bedürfnisse zielen. Kann sich und andere vorstellen und anderen Leuten Fragen zu ihrer Person stellen - z. B. wo sie wohnen, was für Leute sie kennen oder was für Dinge sie haben - und kann auf Fragen dieser Art Antwort geben. Kann sich auf einfache Art verständigen, wenn die Gesprächspartnerinnen oder Gesprächspartner langsam und deutlich sprechen und bereit sind zu helfen. |